

## Housing for Wet Niche Fixtures

For Vinyl and Fiberglass Pool Installations Model No. PLNICVFLRG

Essential installation and startup instructions are included in this manual. Additional operation and troubleshooting information is available online by scanning the QR code with your phone or visiting [jandy.com](http://jandy.com)



### **WARNING**

**FOR YOUR SAFETY** – This product must be installed and serviced by a contractor who is licensed and qualified in pool equipment by the jurisdiction in which the product will be installed where such state or local requirements exist. The maintainer must be a professional with sufficient experience in pool equipment installation and maintenance so that all of the instructions in this manual can be followed exactly. Before installing this product, read and follow all warning notices and instructions that accompany this product. Failure to follow warning notices and instructions may result in property damage, personal injury, or death. Improper installation and/or operation may void the warranty.

Improper installation and/or operation can create unwanted electrical hazard which may cause serious injury, property damage, or death. **DO NOT MODIFY THIS EQUIPMENT.**



**ATTENTION INSTALLER** – This manual contains important information about the installation, operation and safe use of this product. This information should be given to the owner/operator of this equipment.

# Table of Contents

<b>Section 1. Important Safety Instructions ....</b>	<b>2</b>	2.3 Installation Instructions for Vinyl Pools .....	<b>3</b>
<b>Section 2. Installation .....</b>	<b>2</b>	2.4 Light Installation .....	<b>4</b>
2.1 Installation During New Construction .....	2	<b>Section 3. Additional Online Content .....</b>	<b>4</b>
2.2 Installation Instructions for Fiberglass Pools .....	2		

## Section 1. Important Safety Instructions

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

## READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

When installing and using this equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### **⚠ WARNING**

**RISK OF ELECTRICAL SHOCK OR ELECTROCUTION.** This underwater niche must be installed by a licensed or certified electrician in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. Improper installation will create an electrical hazard, which could result in death or serious injury to pool or spa users, installers, or others due to electrical shock, and may also cause damage to property. Read and follow the specific instructions below.

Before installing this underwater niche, read and follow all warning notices and instructions accompanying this niche. Failure to follow safety warnings and instructions can result in severe injury, death, or property damage.

### **⚠ NOTICE**

The Jandy Pool and Spa niches are intended for installation in fresh water and salt water swimming pools and spas. It is important to ensure that the lights in which the niches are installed are intended for their appropriate application, either fresh water or salt water.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Section 2. Installation

#### 2.1 Installation During New Construction

Ensure that the pool or spa meets the requirements of the current National Electrical Code and all local codes and ordinances. A licensed or certified electrician must install the electrical system to meet or exceed those requirements before the Niche (fixture housing) is installed. Some of the requirements of the National Electrical Code, which the pool and spa electrical systems must meet, are as follows:

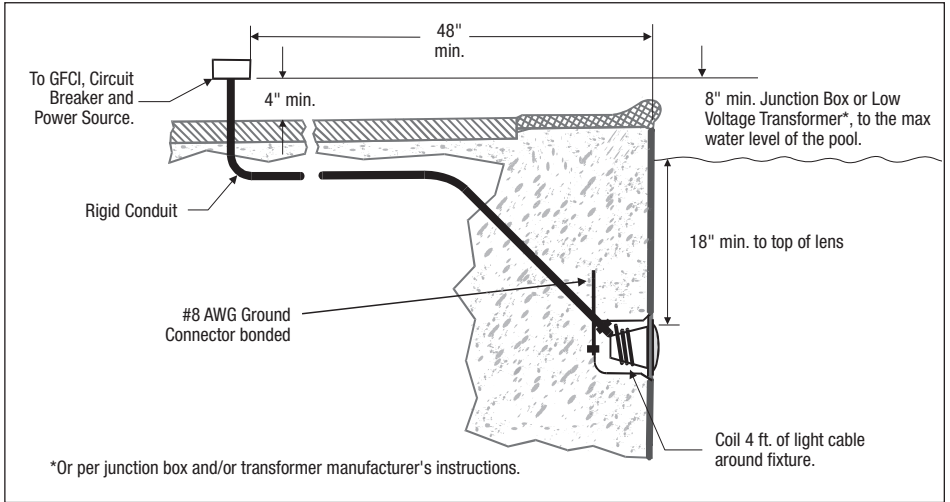
1. The lighting circuit must have a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) for 120 volt models, and must have an appropriately rated circuit breaker.
2. The Junction Box (or, for 12 volt models, the low voltage transformer) must be located at least eight (8) inches above water level, at least four (4) inches above ground level, and at least four (4) feet from the edge of the pool or spa. See *Figure 1*.
3. The light fixture and all metal items within five (5) feet of the pool or spa must be properly electrically bonded to a reliable point of grounding.

4. The wet niche must be properly installed so that the top edge of the underwater light's lens is at least 18 inches below (not more than 48 inches below in Canada) the surface of the water in the pool or spa. See *Figure 1*.
5. The wet niche must be properly electrically bonded and grounded via the No. 8 AWG ground connector located at the rear of the niche. See *Figure 1*.

**NOTE:** The pool or spa electrical system can be verified with a Pool and Spa Electrical Qualification Test kit. The test kit is available from local distribution. The electrical system inspection using this kit must be performed by trained and certified personnel.

#### 2.2 Installation Instructions for Fiberglass Pools

1. Locate a position for the installation of the niche and light fixture so that the top of the lens must be a minimum of 18 inches below normal water level.
2. Drill and cut out a hole in the wall panel (11-3/8 inches minimum to 11-1/2 inches maximum diameter) in the desired location on pool wall.

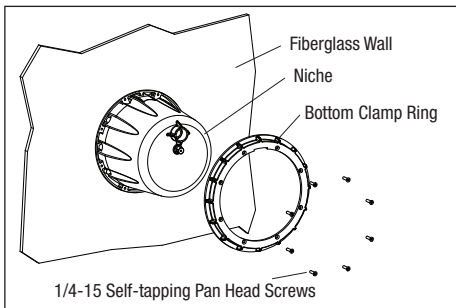


**Figure 1. Pool Niche Installation**

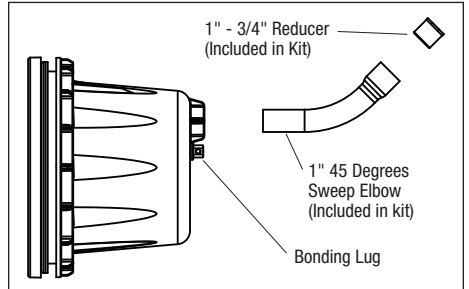
3. Insert the niche body into the cut hole from the inside of pool.
4. Assemble locking clamp onto the back of the niche body from the outside of pool. See *Figure 2*. Be sure to orient the niche so that the 'TOP' marking of the niche is in the 12 o'clock position, then use the eight (8) 1/4-15 self-tapping pan head screws provided to secure in place. Torque screws in a cross pattern to approximately 25 in-lbs.

**NOTE:** Do not torque screws with a motorized screwdriver.

5. Attach conduit to the back of niche using the proper PVC/CPVC primer and glue. A one (1) inch PVC 45 degrees sweep elbow is included with the niche to direct the conduit pipe upwards toward the junction box. (A 3/4 inch reducer is also included with the niche to permit the use of 3/4 inch conduit pipe). See *Figure 3*.



**Figure 2. Rear Locking Ring Installation**



**Figure 3. Plastic Niche Installation**

**NOTE:** Make sure to follow the primer and glue manufacturer's instructions for the preparation procedures and curing times.

6. Connect #8 AWG bonding wire from rebar to rear bonding lug of niche (outside of the niche).
7. If non metallic conduit is used, a #8 AWG bonding wire is required to run through conduit from the junction box to the bonding/grounding lug inside of niche.
8. Assemble face ring onto niche. Be sure to orient the face ring with the niche so that the locating tab cutout of face ring is in the six o'clock position. Install the ten (10) 1/4-15 self-tapping flat head screws provided to secure in place. Torque screws in a cross pattern to approximately 25 in-lbs.

**NOTE:** Do not torque screws with a motorized screwdriver.

9. A one (1) inch NPT plug is provided with the niche for pressure testing of conduit line before installation of light fixture.

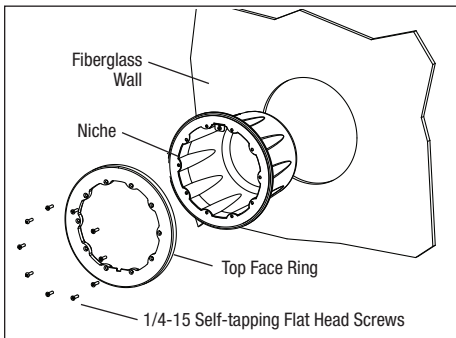
### 2.3 Installation Instructions for Vinyl Pools

1. Place Plastic Niche in desired location on side of pool wall.
2. Smooth the vinyl over the niche.

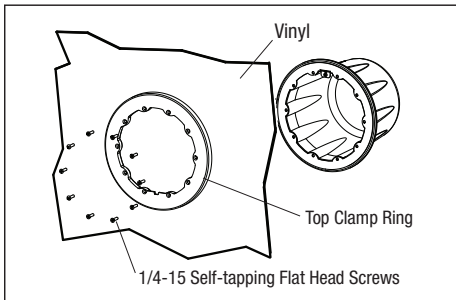
- NOTE:** Install liner per pool manufacturers instructions and fill pool until just below the level of the niche, in order to stretch the liner.
- Line up the face ring with the niche. Be sure to orient the niche so that the 'TOP' marking of the niche is in the 12 o'clock position and secure the face ring to the niche using using ten (10) 1/4-15 self-tapping flat head screws. Torque screws in a cross pattern to approximately 25 in-lbs. See *Figure 5*.

- NOTE:** Do not torque screws with a motorized screwdriver.
- Cut out the liner along the inside of the face ring.
  - Attach conduit to the back of niche using the proper PVC/CPVC primer and glue. A one (1) inch PVC 45 degrees sweep elbow is included with the niche to direct the conduit pipe upwards toward the junction box. (A 3/4 inch reducer is also included with the niche to permit the use of 3/4 inch conduit pipe). See *Figure 3*.

**NOTE:** Make sure to follow the primer and glue manufacturer's instructions for the preparation procedures and curing times.



**Figure 4. Front Face Ring Installation**



**Figure 5. Vinyl Pool Installation**

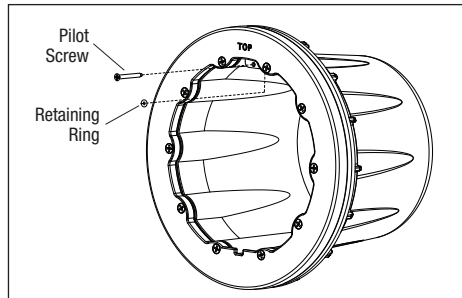
- Connect #8 AWG bonding wire from rebar to rear bonding lug of niche (outside of the niche).
- If non metallic conduit is used, a #8 AWG bonding wire is required to run through conduit from the junction box to the bonding/grounding lug inside of niche.

## 2.4 Light Installation

A 1 1/4" long pilot screw has been provided with the niche to be used with Jandy light models only. When installing a Jandy light, replace the existing pilot screw with the longer pilot screw and retaining ring. Refer to *Figure 6*.

**⚠ WARNING**

Use only the special pilot screw provided with this underwater light housing with Jandy Lights. This screw mounts and electrically grounds the mounting ring to the wet niche. Failure to use the screw provided could create an electrical hazard, which could result in death or serious injury to pool or spa users, installers or others due to electrical shock.

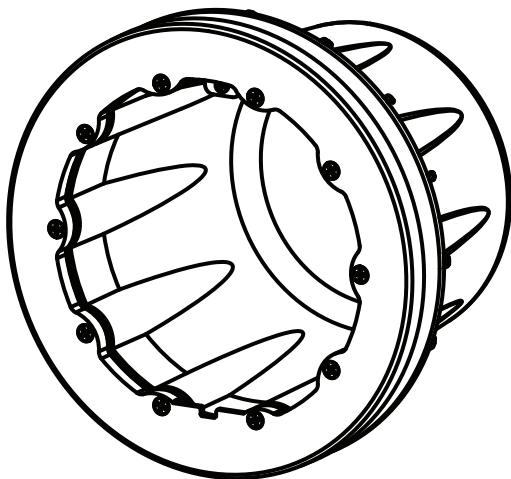


**Figure 6. Niche Pilot Screw Replacement for Jandy Light Installation**

## Section 3. Additional Online Content

For information on the following, please refer to the online manual:

- Parts List
- Troubleshooting



## Logement Jandy pour les luminaires à niche humide

Pour les installations de piscine en vinyle et en fibre de verre Modèle  
n° PLNICVFLRG

Les instructions d'installation élémentaires et de démarrage sont incluses dans ce manuel. Des informations supplémentaires sur le fonctionnement et le dépannage sont disponibles en ligne en balayant le code QR avec votre téléphone ou en visitant [jandy.com](http://jandy.com).



### AVERTISSEMENT

**POUR VOTRE SÉCURITÉ** – Ce produit doit être installé et entretenu par un entrepreneur qualifié en équipements de piscine disposant d'un permis délivré par la juridiction dans laquelle le produit est installé lorsque de telles exigences étatiques ou locales existent. L'agent d'entretien doit être un professionnel disposant de suffisamment d'expérience dans l'installation et l'entretien de l'équipement de piscine, afin de s'assurer que toutes les directives du présent manuel sont scrupuleusement respectées. Avant d'installer ce produit, lire et suivre tous les avertissements et toutes les directives qui accompagnent ce produit. Tout non-respect des instructions d'avertissement peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même la mort. Une mauvaise installation ou utilisation annule la garantie.

Une mauvaise installation ou utilisation peut engendrer un danger électrique pouvant entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles. **NE PAS MODIFIER CET ÉQUIPEMENT.**



**ATTENTION INSTALLATEUR** – Le présent manuel contient des informations importantes sur l'installation, le fonctionnement et l'utilisation sécuritaire de ce produit. Ces informations doivent être transmises au propriétaire ou à l'utilisateur de cet équipement.

## Table des matières

<b>Section 1. Consignes de sécurité importantes</b> .....	6	2.3 Instructions d'installation pour les piscines en vinyle	8
<b>Section 2. Installation</b> .....	6	2.4 Installation du luminaire	8
2.1 Installation lors d'une construction neuve	6	<b>Section 3. Contenu complémentaire en ligne</b> .....	8
2.2 Instructions d'installation pour les piscines en fibre de verre	7		

### Section 1. Consignes de sécurité importantes

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES

### LIRE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement, les consignes de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées, notamment :

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION.** Ce projecteur subaquatique doit être installé par un électricien agréé ou accrédité, conformément au Code national de l'électricité aux normes et règlements locaux applicables. Une installation inadéquate créera des risques électriques qui pourraient entraîner la mort ou des blessures corporelles graves aux utilisateurs de la piscine ou du spa, aux installateurs ou à d'autres en raison d'une décharge électrique, en plus de causer des dommages à la propriété. Veuillez lire et suivre les instructions précises ci-dessous.

Avant d'installer cette niche immergée, veuillez lire et suivre tous les avertissements et toutes les directives qui accompagnent le produit. Omettre de suivre les mises en garde et les instructions pourrait entraîner des blessures corporelles graves, la mort ou des dommages à la propriété.

#### **⚠ AVIS**

Les niches pour piscine et spa Jandy sont destinées à être installées dans des piscines d'eau douce et d'eau salée. Il est important de s'assurer que les niches humides dans lesquelles les luminaires sont installés sont affectées à leur application appropriée, soit en eau douce ou eau salée.

## CONSERVER CES DIRECTIVES

### Section 2. Installation

#### 2.1 Installation lors d'une construction neuve

S'assurer que la piscine ou le spa répond aux exigences du Code national de l'électricité en vigueur et de tous les codes et ordonnances locaux. Avant d'installer la niche (logement de luminaire), un électricien agréé ou accrédité doit installer le système électrique de manière à atteindre ou dépasser ces exigences. Certaines des exigences du Code national de l'électricité auxquelles les systèmes électriques de piscine et de spa doivent répondre sont les suivantes :

1. Le circuit d'éclairage doit avoir un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) pour les modèles de 120 volts et doit avoir un disjoncteur de puissance appropriée.
2. La boîte de jonction (ou, pour les modèles 12 volts, le transformateur basse tension) doit être située à, au moins, 20,3 cm (8 po) au-dessus du niveau

de l'eau, à au moins 10,2 cm (4 po) au-dessus du niveau du sol et à au moins 1,22 cm (4 pi) du bord de la piscine ou du spa. Reportez-vous à la *Figure 1*.

3. L'appareil d'éclairage et tous les objets métalliques à moins de 152 cm (5 pi) de la piscine ou du spa doivent être reliés électriquement à un point fiable de mise à la terre de manière sûre.
4. Une niche humide doit être installée de façon à ce que le bord supérieur du projecteur subaquatique soit à au moins 46 cm (18 po) en dessous (pas plus de 122 cm (48 po) en dessous au Canada) de la surface de l'eau de la piscine ou du spa. Reportez-vous à la *Figure 1*.
5. La niche humide doit être adéquatement reliée électriquement et mise à la terre au moyen d'un connecteur de terre AWG n° 8 proche de l'arrière de la niche. Reportez-vous à la *Figure 1*.

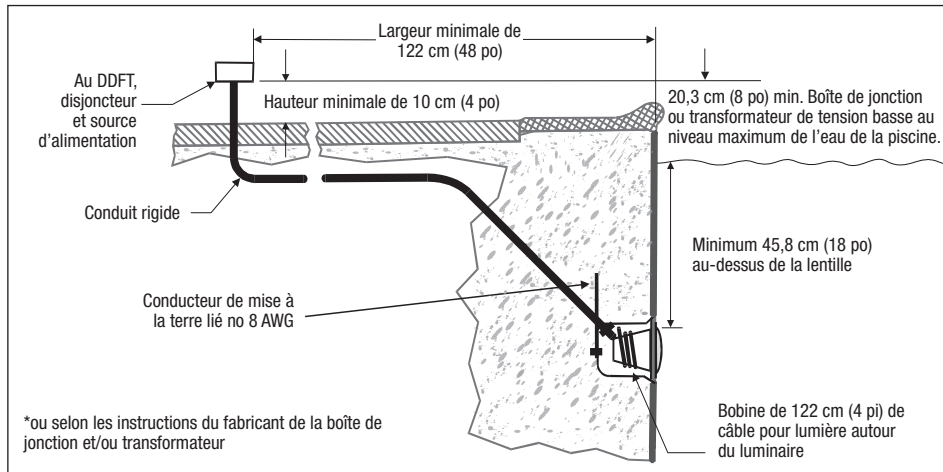


Figure 1. Installation de la niche de piscine

**REMARQUE :** Le système électrique de la piscine ou du spa peut être vérifié avec une trousse de test de qualification électrique pour piscine et spa. La trousse de test est disponible auprès de la distribution locale. L'inspection du système électrique à l'aide de cette trousse doit être effectuée par du personnel formé et certifié.

## 2.2 Instructions d'installation pour les piscines en fibre de verre

1. Localisez un emplacement pour l'installation de la niche et du luminaire de manière à ce que le haut de la lentille soit à au moins 46 cm (18 po) sous le niveau d'eau normal.
2. Percez et découpez un trou dans le panneau mural (diamètre minimum de 28,64 cm (11,37 po) à 29,2 cm (11,5 po) maximum) à l'emplacement souhaité sur la paroi de la piscine.
3. Insérez le corps de la niche dans le trou découpé depuis l'intérieur de la piscine.
4. Assemblez la pince de verrouillage à l'arrière du corps de niche depuis l'extérieur de la piscine. Reportez-vous à la *Figure 2*. Assurez-vous d'orienter la niche de manière à ce que le marquage « TOP » de la niche soit en position 12 heures, puis utilisez les huit (8) vis à tête cylindrique autotaraudeuses 1/4-15 fournies pour la fixer en place. Serrez les vis en croix à environ 25 po-lb.

**REMARQUE :** Ne serrez pas les vis avec un tournevis motorisé.

5. Fixez le conduit à l'arrière de la niche à l'aide de l'apprêt et de la colle PVC/CPVC appropriés. Un coude de balayage à 45 degrés en PVC de 2,5 cm (1 po) est inclus avec la niche pour diriger le tuyau de conduit vers le haut vers la boîte de jonction. (Un réducteur de 3/4 de pouce est également inclus avec la niche pour permettre l'utilisation d'un conduit de 1,9 cm (3/4 po). Reportez-vous à la *Figure 3*..

**REMARQUE :** Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant de l'apprêt et de la colle pour les procédures de préparation et les temps de durcissement.

6. Connectez le fil de liaison n° 8 AWG de la barre d'armature à la cosse de liaison arrière de la niche (à l'extérieur de la niche).
7. Si un conduit non métallique est utilisé, un fil de liaison n° 8 AWG est nécessaire pour passer à travers le conduit depuis la boîte de jonction jusqu'à la cosse de liaison/mise à la terre à l'intérieur de la niche.

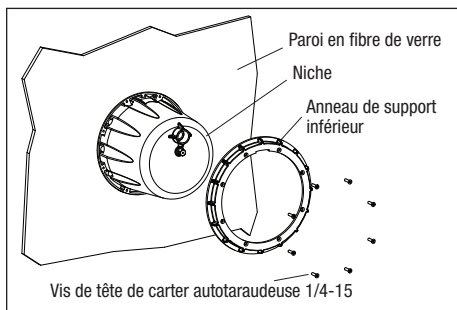


Figure 2. Installation Bague de verrouillage arrière

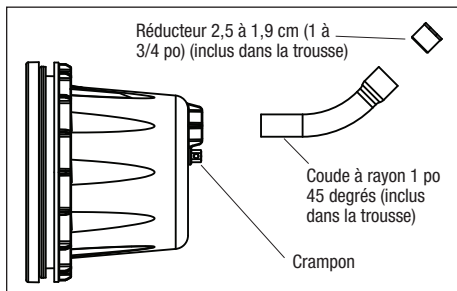


Figure 3. Installation de la niche en plastique

8. Assemblez l'anneau facial sur la niche. Assurez-vous d'orienter l'anneau facial avec la niche de manière à ce que la découpe de la languette de positionnement de l'anneau facial soit en position six heures. Installez les dix (10) vis à tête plate

autotaraudeuses 1/4-15 fournies pour fixer en place. Serrez les vis en croix à environ 25 po-lb.

**REMARQUE :** Ne serrez pas les vis avec un tournevis motorisé.

9. Un bouchon NPT de 2,5 cm (1 po) est fourni avec la niche pour tester la pression du conduit avant l'installation du luminaire.

### 2.3 Instructions d'installation pour les piscines en vinyle

- Placez la niche en plastique à l'endroit souhaité sur le côté de la paroi de la piscine.
- Lissez le vinyle sur la niche.

**REMARQUE :** Installez le revêtement selon les instructions du fabricant de la piscine et remplissez la piscine tout juste en dessous du niveau de la niche, afin d'étirer le revêtement.

- Alignez l'anneau facial avec la niche. Assurez-vous d'orienter la niche de manière à ce que le marquage « TOP » de la niche soit en position 12 heures et fixez l'anneau facial à la niche à l'aide de dix (10) vis à tête plate autotaraudeuses 1/4-15. Serrez les vis en croix à environ 25 po-lb. Reportez-vous à la *Figure 5*.

**REMARQUE :** Ne serrez pas les vis avec un tournevis motorisé.

- Découpez le revêtement le long de l'intérieur de l'anneau facial.
- Fixez le conduit à l'arrière de la niche à l'aide de l'apprêt et de la colle PVC/CPVC appropriés. Un coude de balayage à 45 degrés en PVC de 2,5 cm (1 po) est inclus avec la niche pour diriger le tuyau de conduit vers le haut vers la boîte de jonction. (Un réducteur de 3/4 de pouce est également inclus avec la niche pour permettre l'utilisation d'un conduit de 1,9 cm (3/4 po). Reportez-vous à la *Figure 3*.

**REMARQUE :** Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant de l'apprêt et de la colle pour les procédures de préparation et les temps de durcissement.

- Connectez le fil de liaison n° 8 AWG de la barre d'armature à la cosse de liaison arrière de la niche (à l'extérieur de la niche).

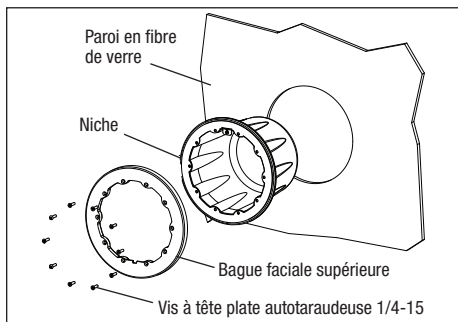


Figure 4. Installation de la bague faciale avant

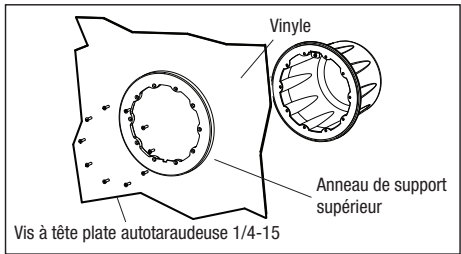


Figure 5. Installation piscine vinyle

- Si un conduit non métallique est utilisé, un fil de liaison n° 8 AWG est nécessaire pour passer à travers le conduit depuis la boîte de jonction jusqu'à la cosse de liaison/mise à la terre à l'intérieur de la niche.

### 2.4 Installation du luminaire

Une vis pilote de 4,45 cm (1 3/4 po) de long a été fournie avec la niche pour être utilisée uniquement avec les modèles d'éclairage Jandy. Lors de l'installation d'un luminaire Jandy, remplacez la vis pilote existante par la vis pilote plus longue et la bague de retenue. Reportez-vous à la *Figure 6*.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement la vis pilote spéciale fournie avec ce luminaire sous-marin. Cette vis fixe et met à la terre électriquement la bague de montage à la niche humide. Le fait de ne pas utiliser la vis fournie pourrait créer un danger électrique, pouvant entraîner la mort ou des blessures graves pour les utilisateurs de la piscine ou du spa, les installateurs ou autres en raison d'un choc électrique.

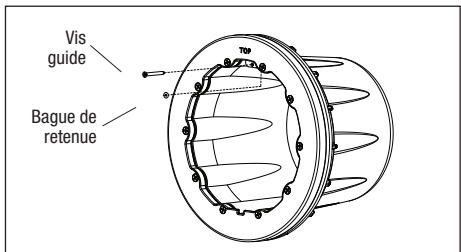


Figure 6. Vis pilote de niche de remplacement pour installation de luminaire Jandy

## Section 3. Contenu complémentaire en ligne

Pour des informations sur ce qui suit, veuillez vous référer au manuel en ligne :

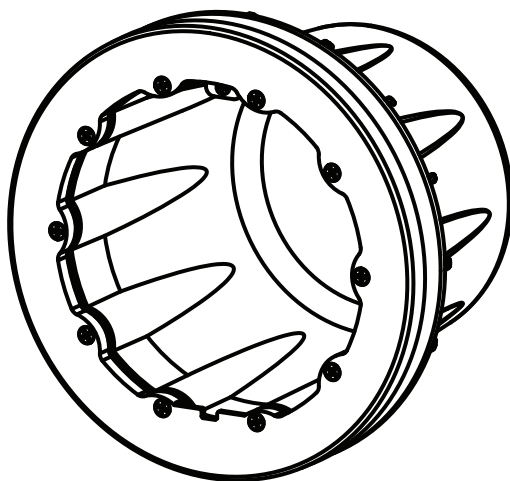
- Liste des pièces de rechange
- Dépannage

Une marque Fluidra | Jandy.com | Jandy.ca

2882 Whiptail Loop # 100, Carlsbad, CA 92010, États-Unis | 1 (800) 822-7933

2-3365 Mainway, Burlington, ON L7M 1A6, Canada | 1 (800) 822-7933





## Estructura Jandy para accesorios de nicho húmedo

Para instalaciones de piscinas de vinilo y fibra de vidrio N.º de modelo: PLNICVFLRG

En este manual, se incluyen instrucciones esenciales de instalación e inicio. Si desea más información sobre el funcionamiento y la resolución de problemas, escanee el código QR con su teléfono o visite [jandy.com](http://jandy.com).



### **⚠ ADVERTENCIA**

**PARA SU SEGURIDAD:** La instalación y el servicio de este producto deben estar a cargo de un contratista cualificado y matriculado para trabajar con equipamientos para piscinas en la jurisdicción en la que se instalará el producto, donde existan tales requisitos estatales o locales. La persona encargada del mantenimiento debe ser profesional y contar con experiencia suficiente en la instalación y el mantenimiento de equipos para piscinas, para que todas las instrucciones de este manual se puedan seguir con exactitud. Antes de instalar este producto, lea y siga todos los avisos de advertencia y todas las instrucciones que se proporcionan con el producto. Si no se siguen los avisos de advertencia o las instrucciones, es posible que se produzcan daños materiales, lesiones personales o la muerte. Una instalación u operación incorrectas pueden anular la garantía.



La instalación o la operación inadecuadas pueden generar peligros eléctricos no deseados que pueden provocar lesiones graves, daños materiales o la muerte. **NO MODIFIQUE ESTE EQUIPO.**

**ATENCIÓN, INSTALADOR:** Este manual contiene información importante acerca de la instalación, la operación y la utilización seguras de este producto. Esta información debe ser entregada al dueño u operador de este equipo.

# Contenido

<b>Section 1. Instrucciones importantes de seguridad</b> .....	<b>10</b>	2.2 Instrucciones de instalación para piscinas de fibra de vidrio.....	<b>11</b>
<b>Section 2. Instalación</b> .....	<b>10</b>	2.3 Instrucciones de instalación para piscinas de vinilo.....	<b>12</b>
2.1 Instalación durante una construcción nueva .....	<b>10</b>	2.4 Instalación de la luz .....	<b>12</b>
		<b>Section 3. Contenido adicional en línea....</b>	<b>12</b>

## Section 1. Instrucciones importantes de seguridad

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD SOBRE RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Cuando se instala y usa este equipo, se deben repasar siempre algunas precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

<b>⚠ ADVERTENCIA</b>
<b>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O ELECTROCUCIÓN.</b> Un electricista matriculado o certificado debe instalar este nicho sumergido de acuerdo con el National Electrical Code y los códigos y las ordenanzas locales aplicables. La instalación incorrecta crea un riesgo eléctrico que puede provocar la muerte o lesiones graves a los usuarios de la piscina o del hidromasaje, a los instaladores o a otras personas debido a descargas eléctricas, y también puede producir daños materiales. Lea y siga las instrucciones específicas que figuran a continuación.
Antes de instalar este nicho sumergido, lea y siga todos los avisos de advertencia y todas las instrucciones que se proporcionan con el nicho. Si no se siguen las advertencias de seguridad y las instrucciones, podrían producirse lesiones graves, la muerte o daños materiales.
<b>⚠ AVISO</b>
Los nichos Jandy para piscinas e hidromasajes están diseñados para instalarlos en piscinas e hidromasajes de agua dulce y salada. Es importante asegurarse de que las luces en las que se instalan los nichos sean las adecuadas, es decir, para agua dulce o agua salada.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## Section 2. Instalación

### 2.1 Instalación durante una construcción nueva

Asegúrese de que la piscina o el hidromasaje cumplan los requisitos de la versión actual del National Electrical Code y todos los códigos y las ordenanzas locales. Antes de instalar el nicho (la estructura del accesorio), un electricista matriculado o certificado debe instalar el sistema eléctrico de un modo que satisfaga o supere los requisitos mencionados. Estos son algunos de los requisitos del National Electrical Code que se deben cumplir en los sistemas eléctricos de piscinas e hidromasajes:

1. El circuito de iluminación debe tener un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) para modelos de 120 voltios y un disyuntor con la clasificación adecuada.
2. La caja de conexiones (o, en los modelos de 12 voltios, el transformador de baja tensión) debe estar ubicada, como mínimo, a ocho (8) in (20 cm) sobre el nivel del agua, cuatro (4) in (10 cm) sobre el nivel del suelo y cuatro (4) ft (1,2 m) del borde de

la piscina o hidromasaje. Consulte la *Figure 1*.

3. La luminaria y todos los elementos metálicos que estén a menos de cinco (5) ft (1,5 m) de la piscina o hidromasaje deben estar conectados eléctricamente de forma correcta a un punto de conexión a tierra fiable.
4. El nicho húmedo debe instalarse correctamente para que el borde superior de la lente de la luz sumergida esté, como mínimo, a 18 in (45 cm) por debajo de la superficie del agua en la piscina o hidromasaje (en Canadá, no deben ser más de 48 in [120 cm]). Consulte la *Figure 1*.
5. El nicho húmedo debe estar conectado eléctricamente y a tierra de forma correcta mediante el conector de tierra de 8 AWG ubicado en la parte posterior del nicho. Consulte la *Figure 1*.

**NOTA:** El sistema eléctrico de la piscina o hidromasaje se puede verificar con un kit de prueba de calificación eléctrica para piscinas e hidromasajes. Este kit está disponible con un distribuidor local. Solo personal capacitado y certificado puede usar este kit para inspeccionar el sistema eléctrico.

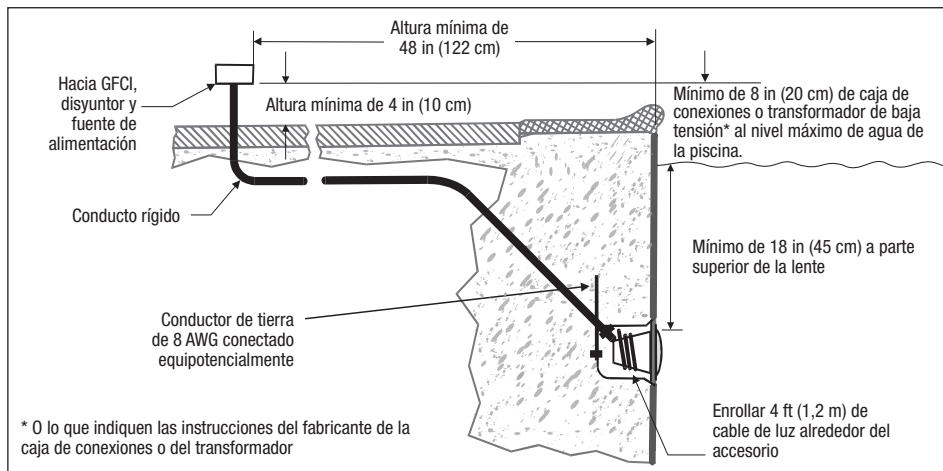


Figure 1. Instalación del nicho de la piscina

## 2.2 Instrucciones de instalación para piscinas de fibra de vidrio

1. Busque una posición para instalar el nicho y la luminaria de modo que la parte superior de la lente quede, como mínimo, a 18 in por debajo del nivel normal de agua.
2. Taladre y corte un orificio en el panel de la pared (diámetro mínimo de 11-3/8 in [28,9 cm] y máximo de 11-1/2 in [29,2 cm]) en la ubicación que desee.
3. Desde el interior de la piscina, inserte la estructura del nicho en el orificio.
4. Desde el exterior de la piscina, coloque la abrazadera de bloqueo en la parte posterior de la estructura del nicho. Consulte la *Figure 2*. Asegúrese de orientar el nicho de modo que la marca "TOP" (Arriba) esté en la posición de las doce en punto. Luego, use los ocho (8) tornillos autorroscantes de cabeza plana de 1/4-15 suministrados para sujetar el nicho en su lugar. Apriete los tornillos en un patrón cruzado a aproximadamente 25 in-lb (2,8 Nm).

**NOTA:** No apriete los tornillos con un destornillador eléctrico.

5. Enchufe el conducto a la parte posterior del nicho con iniciador y pegamento adecuados para PVC/CPVC. El nicho incluye un codo de radio amplio de PVC de 45° de una (1) in (2,5 cm) para dirigir la tubería del conducto hacia arriba, en dirección a la caja de conexiones. El nicho también incluye un reductor de 3/4 in (1,9 cm) por si se usa una tubería de conducto de ese tamaño. Consulte la *Figure 3*.

**NOTA:** Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del iniciador y el pegamento respecto de los procedimientos de preparación y los tiempos de fraguado.

6. Enchufe el cable de conexión equipotencial de 8 AWG de la barra de refuerzo al terminal de conexión equipotencial posterior del nicho (fuera del nicho).
7. Si se utiliza un conducto no metálico, se debe usar un cable de conexión equipotencial de 8 AWG para pasarlo a través del conducto desde la caja de conexiones hasta el terminal de conexión equipotencial/conexión a tierra dentro del nicho.

8. Instale el anillo exterior en el nicho. Asegúrese de orientarlo en el nicho de modo que el troquel de la lengüeta de colocación del anillo exterior esté en la posición de las seis en punto. Instale los diez (10) tornillos autorroscantes de cabeza plana de 1/4-15 suministrados para sujetar el anillo en su lugar. Apriete los tornillos en un patrón cruzado a aproximadamente 25 in-lb (2,8 Nm).

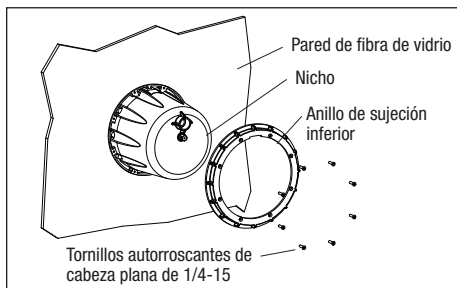


Figure 2. Instalación del anillo de bloqueo posterior

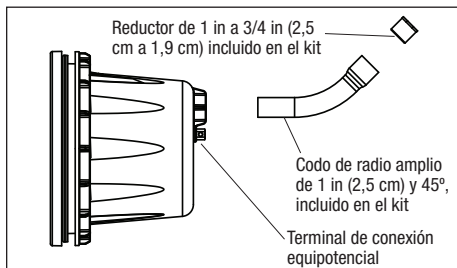


Figure 3. Instalación del nicho de plástico

**NOTA:** No apriete los tornillos con un destornillador eléctrico.

9. El nicho incluye un tapón NPT de una (1) in (2,5 cm) para la prueba de presión de la línea del conducto previa a la instalación de la luminaria.

### 2.3 Instrucciones de instalación para piscinas de vinilo

1. Coloque el nicho de plástico en la ubicación deseada del lado de la pared de la piscina.
2. Alise el vinilo sobre el nicho.

**NOTA:** Instale el revestimiento según las instrucciones del fabricante de la piscina y llénela justo por debajo del nivel del nicho para estirar el revestimiento.

3. Alinee el anillo exterior con el nicho. Asegúrese de orientar el nicho de modo que la marca "TOP" (Arriba) esté en la posición de las doce en punto y sujete el anillo exterior al nicho con diez (10) tornillos autorroscantes de cabeza plana de 1/4-15. Apriete los tornillos en un patrón cruzado a aproximadamente 25 in-lb (2,8 Nm). Consulte la *Figure 5*.

**NOTA:** No apriete los tornillos con un destornillador eléctrico.

4. Recorte el revestimiento a lo largo del interior del anillo exterior.
5. Enchufe el conducto a la parte posterior del nicho con iniciador y pegamento adecuados para PVC/CPVC. El nicho incluye un codo de radio amplio de PVC de 45° de una (1) in (2,5 cm) para dirigir la tubería del conducto hacia arriba, en dirección a la caja de conexiones. El nicho también incluye un reductor de 3/4 in (1,9 cm) por si se usa una tubería de conducto de ese tamaño. Consulte la *Figure 3*.

**NOTA:** Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del iniciador y el pegamento respecto de los procedimientos de preparación y los tiempos de fraguado.

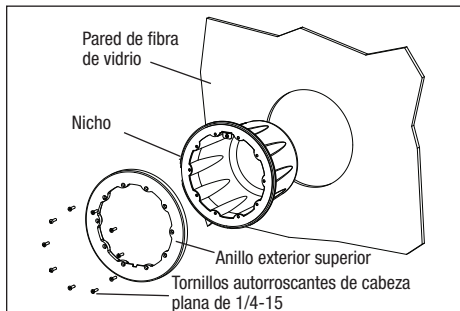


Figure 4. Instalación del anillo exterior frontal

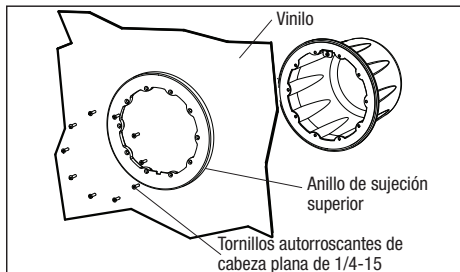


Figure 5. Instalación en piscina de vinilo

6. Enchufe el cable de conexión equipotencial de 8 AWG de la barra de refuerzo al terminal de conexión equipotencial posterior del nicho (fuera del nicho).
7. Si se utiliza un conducto no metálico, se debe usar un cable de conexión equipotencial de 8 AWG para pasarlo a través del conducto desde la caja de conexiones hasta el terminal de conexión equipotencial/conexión a tierra dentro del nicho.

### 2.4 Instalación de la luz

El nicho incluye un tornillo piloto de 1 3/4 in de largo para los modelos de luces Jandy solamente. Al instalar una luz Jandy, reemplace el tornillo piloto actual con el tornillo piloto más largo y el anillo de retención. Consulte la *Figure 6*.

## ⚠ ADVERTENCIA

Utilice el tornillo piloto especial (que se incluye con esta carcasa de luz sumergida) solamente con luces Jandy. Este tornillo sirve para instalar y conectar eléctricamente el anillo de montaje al nicho húmedo. Si no se usa el tornillo suministrado, es posible que se genere un riesgo de descarga eléctrica que podría causar la muerte o lesiones graves a los usuarios de la piscina o hidromasaje, a los instaladores o a terceros.

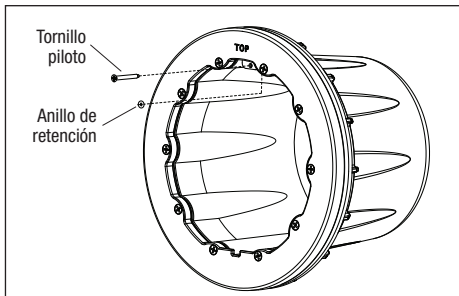


Figure 6. Reemplazo de los tornillos piloto del nicho para la instalación de la luz Jandy

## Section 3. Contenido adicional en línea

Para obtener información sobre lo siguiente, consulte el manual en línea:

- Lista de repuestos
- Resolución de problemas